

Universidad de Salamanca
Departamento de Historia Medieval,
Moderna Contemporánea y de América



**VNiVERSiDAD
D SALAMANCA**

CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

TESIS DOCTORAL

**Estudio de la «Topographia de la Villa de
Madrid descripta por Don Pedro Texeira»
Amberes, 1656. Nuevas perspectivas
en el análisis cartográfico.**

Doctorando D. JOSÉ MARÍA JORGE SANZ-HERMIDA
Directora: DRA D^a M^a ISABEL VICENTE MAROTO

ÍNDICE

	PÁGINAS
1. Motivación	1
2. Introducción	1
3. Objetivos	3
4. Metodología	3
5. La <i>Topographia de la Villa de Madrid</i> en la bibliografía: un análisis histórico	5
Parte primera. La obra cartográfica de Pedro Texeira	
1. La obra cartográfica de Pedro Texeira	
1.1 El enmarque portugués	9
1.1.1 El Mapa del Reino de Valencia	21
1.1.2 El mapa de Portugal de 1662	22
1.1.3 Los trabajos planimétricos de Pedro Texeira	25
1.2 De Madrid a Amberes pasando por Amsterdam	31
2. El grabador Salomon Saverij y su obra	41
2.1 Aspectos económicos del grabado y estampación de un plano en el siglo XVII	59
2.2 Consideraciones técnicas del grabado de un plano	66
2.3 Catálogo de los ejemplares originales de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	68
3. La <i>Topographia de la Villa de Madrid</i> en la tradición cartográfica	87
3.1 <i>La Villa de Madrid corte de los Reyes Catolicos de Espanna</i> de Antonio Mancelli (Dos planos y una vista de Mancelli)	92
3.2 Planos contemporáneos a la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	101
3.2a El plano de Amsterdam de Balthasar Floris van Berckhenrode	101
3.2b El gran plano de Bruselas de Martín de Tailly	111
3.2c El plano de París de Jacques Gomboust	115
Parte segunda. La edición de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	
4. Medir Madrid para visualizar su grandeza	121
5. Elementos de la planimetría del plano de Madrid de Texeira. La representación del relieve	124
6. La edición de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	
6.1 Estructura del plano	128
6.2 El soporte del plano. Características y tipología del papel	129
6.3 La división del plano	136

7. El proceso de grabado	
7.1 El grabado del plano	140
7.2 División, tamaño y forma de las hojas	145
7.3 Estructura de las planchas de la plancha de grabado del plano	155
7.4 El grabado e inclusión de la rotulación	173
7.5 Componer el rompecabezas: la numeración de las hojas	177
8. Elementos ornamentales en la <i>Topographia</i>	192
9. La toponimia en la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	209
9.1 La Hoja 3	226
9.2 La Hoja 8	229
9.3 La Hoja 9	235
9.4 La Hoja 12	239
9.5 La Hoja 13	242
9.6 La Hoja 14	259
9.7 La Hoja 15	265
9.8 La Hoja 16	266
9.9 La Hoja 17	276
9.10 La Hoja 18	279
9.11 La Hoja 19	283
9.12 La Hoja 20	284
9.13 Calles que no aparecen nombradas en el plano	289
9.14 Aspecto estructural de la toponimia	291
10. El lenguaje de Texeira	293
11. Influencia del plano de Texeira	305
12. Una incógnita planteada, un enigma resuelto	308
13. Estados de plancha	314
14. Origen y gestación de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	318
Parte tercera. El redescubrimiento decimonónico de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	
15. Circulación de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	324
16. El proceso de recuperación de la <i>Topographia de la Villa de Madrid</i>	330
17. Un falso Facsímil, una auténtica edición	336
18. Historia de las Ediciones	366
Conclusiones	371
Bibliografía	375
Listado de abreviaturas	386

RESUMEN

La *Topographia de la Villa de Madrid* fue la mayor, más exacta y la mejor representación de una ciudad occidental editada en su tiempo. También el plano más reproducido hasta el momento. Ante la falta casi absoluta de documentación, las investigaciones que sobre él se han realizado desde mediados del siglo XIX se han centrado en el análisis del urbanismo del Madrid de mediados del siglo XVII y la calidad y exactitud de la representación, dejando muchas incógnitas por resolver. Con la intención de dar respuesta a algunas de ellas, centré la investigación de esta tesis en el estudio de la producción del plano madrileño en dos aspectos: el procedimiento de grabado y el proceso de estampación. La premisa de partida fue considerar que el plano es el documento. El primer paso consistió en elaborar el catálogo de los ejemplares supervivientes de la edición de 1656, base de todo el estudio. Del análisis del primer aspecto concluí que fue largo, laborioso y complejo, origen de un conflicto de difícil solución que perjudicó a la calidad del resultado de la edición, en la que Texeira tuvo que implicarse directamente en un determinado momento. El propio proceso de impresión de ejemplares no fue muy largo, lo que está en relación directa con los ejemplares que han llegado hasta el momento actual. La casi inexistencia de originales propició que en 1881 el Instituto Geográfico y Estadístico realizara una copia del mismo. Asombrosamente sobre esta edición hay tanta indigencia de datos como sobre la que se estampó en Amberes, incógnitas que como en su predecesora, conseguí resolver en gran parte.

Consecuentemente, para la realización de este trabajo tuve que diseñar una metodología de análisis cartográfico, que dados los resultados considero de aplicación sistemática para cualquier estudio sobre Historia de la Cartografía.

PALABRAS CLAVE: Madrid, planos siglo XVII. Cartografía siglo XVII. Cartografía comparada. Pedro Texeira Albermaz (15..?-1662). Salomón Saverij (1593-1683).

ABSTRACT

The *Topographia de la Villa de Madrid* was the largest, most exact and best representation of a Western city published in its time. It was also the city map most reproduced until that time. Owing to the almost total lack of documentation about it, the research studies that have been carried out since the mid-nineteenth century have focused on analysis of the urban development taking place in the Madrid of the mid-seventeenth century, as well as the quality and accuracy of the representation, leaving many questions unanswered. In an attempt to answer some of these questions, my research in this thesis has focused on the study of the production of this map of Madrid in two aspects: the engraving procedure and the printing process. The starting premise was to consider the map as a document. The first step thus consisted of devising a catalogue of the surviving copies of the 1656 edition, the basis of the entire study. Analysis of the engraving procedure led me to conclude that it was long, laborious and complex, giving rise to a difficult conflict that affected the quality of the edition, in which Texeira had to become directly involved at one point. The process of printing copies did not take very long, having a direct relation with copies that have come down to us today. In 1881, the scarcity of originals motivated the *Instituto Geográfico y Estadístico* to make a copy of Texeira's map. Surprisingly, data is lacking about this edition to the same extent as in the case of the one printed in Antwerp, and questions have emerged which, as in the case of its predecessor, I have been able to resolve to a great extent.

As a result, for this work it was necessary to design a methodology of cartographic analysis which, given its outcomes, I consider can systematically be applied to any study on History of Cartography.

KEY WORDS: Madrid, maps Seventeenth Century. History of Seventeenth Century Cartography. Comparative Cartography. Pedro Texeira (15..?-1662). Albernaz. Salomón Saverij (1593-1683).

RESUMO

A *Topographia de la Villa de Madrid* foi a maior, mais exacta e a melhor representação de uma cidade ocidental editada na época.

Assim como o mapa mais reproduzido até ao momento.

Perante a falta quase absoluta de documentação, as investigações que se têm realizado sobre esta obra, desde meados do século XIX, centraram-se na análise do urbanismo de Madrid de meados do século XVII e na qualidade e exactidão da representação, deixando muitas incógnitas por resolver.

No intuito de dar resposta a algumas dessas dúvidas, centrei a investigação desta tese no estudo da produção de um mapa de Madrid em dois aspectos: o procedimento de gravura e o processo de estampado.

A premissa de partida foi considerar que o mapa é o documento.

O primeiro passo consistiu na elaboração do catálogo dos exemplares sobreviventes da edição de 1656, base de todo o estudo.

Pela análise do primeiro aspecto concluí que foi demorado, laborioso e complexo, originando um conflito de difícil solução que prejudicou a qualidade do resultado da edição, na qual Texeira teve que se implicar directamente a partir de um determinado momento.

O próprio processo de impressão de exemplares não foi muito demorado, o que tem uma relação directa com os exemplares que chegaram até à actualidade.

A quase inexistência de originais propiciou que em 1881 o Instituto Geográfico e de Estatística realizassem uma cópia do mesmo.

Surpreendentemente, sobre esta edição há tanta escassez de dados como sobre a que se estampou em Antuérpia, incógnitas que, como com a sua predecessora, consegui resolver em grande parte.

Consequentemente, para a realização deste trabalho tive que desenhar uma metodologia de análise cartográfica que, dados os resultados, considero de aplicação sistemática para qualquer estudo sobre História da Cartografia.

Palavras-chave: Madrid, mapas século XVII. Cartografia século XVII. Cartografia comparada, Pedro Texeira Albernaz (15..?-1662). Salomón Saverij (1593-1683).